

**CÔNG TY TNHH
Ô TÔ ISUZU VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1019 / 2025 / IVC.....

TP.HCM, ngày 17 tháng 06 năm 2025

HCMC, June 17th....., 2025

V/v: Góp ý bãi bỏ thủ tục thông báo thay đổi thông tin người đại diện theo ủy quyền của thành viên công ty TNHH là tổ chức.

Ref: *Proposal to abolish the procedure
Notice of change of information regarding
the authorized representative of a corporate
member in a Limited Liability Company.*

Kính gửi: **LIÊN ĐOÀN THƯƠNG MẠI VÀ CÔNG NGHIỆP VIỆT NAM**
To: **VIETNAM CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY**

CÔNG TY TNHH Ô TÔ ISUZU VIỆT NAM (sau đây gọi là “**Công ty**”) xin gửi lời chào trân trọng đến Liên đoàn Thương mại và Công nghiệp Việt Nam (“**VCCI**”).

ISUZU VIETNAM CO., LTD. (hereinafter referred to as “**Company**”) respectfully extends its greetings to Vietnam Chamber of Commerce and Industry (“**VCCI**”).

Căn cứ Công văn số 0727/LĐTM-PC ngày 19/5/2025 của VCCI về việc lấy ý kiến đối với các vướng mắc liên quan đến hoạt động sản xuất, kinh doanh của doanh nghiệp, Công ty trân trọng gửi đến nội dung góp ý như sau:

Pursuant to Official Letter No. 0727/LDTM-PC dated 19 May 2025 from VCCI requesting feedback on regulatory obstacles to enterprise operations, the Company respectfully submits the following comments:

1. Nội dung thủ tục hành chính đề nghị bãi bỏ

Contents of administrative procedure proposed for abolition:

Tên thủ tục: Thông báo thay đổi thông tin người đại diện theo ủy quyền của thành viên công ty trách nhiệm hữu hạn là tổ chức đến Phòng Đăng ký kinh doanh nơi công ty đặt trụ sở chính.

Name of procedure: Notice of change of information regarding the authorized representative of a corporate member in a limited liability company, to be filed with the Business Registration Office at the company's head office.

Cơ sở pháp lý hiện hành: Khoản 3 Điều 60 Nghị định số 01/2021/NĐ-CP ngày 04 tháng 01 năm 2021 của Chính phủ về đăng ký doanh nghiệp.

Current legal basis: Clause 3 Article 60 of Decree No. 01/2021/ND-CP dated 04 January 2021 of the Government on enterprise registration.

2. Kiến nghị bãi bỏ và lý do

Proposal and justification



Chúng tôi kiến nghị bãi bỏ hoàn toàn thủ tục nêu trên với các lý do sau:

We propose to abolish the above procedure entirely, for the following reasons:

- i. **Đây không phải là nội dung đăng ký doanh nghiệp theo Luật Doanh nghiệp:** Việc thay đổi người đại diện theo ủy quyền của thành viên tổ chức là nội dung nội bộ về quản trị và cơ cấu đại diện, không làm thay đổi thông tin pháp lý của doanh nghiệp, không ảnh hưởng đến quyền và nghĩa vụ của doanh nghiệp trong quan hệ với bên thứ ba.

This is not a business registration matter under the Law on Enterprises: Changes to the authorized representative of a corporate member are internal governance matters. They do not alter the company's legal information or affect its rights and obligations toward third parties.

- ii. **Trước năm 2021, không có quy định này:** Đây là quy định phát sinh từ Nghị định 01/2021/NĐ-CP, không có tiền lệ trước đó và không xuất phát từ yêu cầu thực tiễn hoặc từ Luật Doanh nghiệp.

Prior to 2021, there was no such regulation: It originates from Decree 01/2021/ND-CP, has no precedent and does not arise from actual business needs or from the Law on Enterprises.

- iii. **Thủ tục này gây phát sinh chi phí và nguy cơ bị xử phạt không cần thiết:** Trong thực tiễn, việc thay đổi người đại diện theo ủy quyền hoặc thay đổi thông tin giấy tờ tùy thân, địa chỉ của người đại diện, v.v. diễn ra thường xuyên (có thể vài lần trong năm), việc chậm thông báo thay đổi đến Phòng Đăng ký kinh doanh dẫn đến rủi ro bị phạt vi phạm hành chính, dù bản chất Công ty không có hành vi gian dối hay vi phạm nào khác.

It imposes unnecessary costs and legal risks: In practice, changing the authorized representative or changing the representative's ID information, address, etc. occurs frequently (possibly several times a year). The delay in notifying changes to the Business Registration Office leads to the risk of being fined for administrative violations, despite no misconduct or fraud.

- iv. **Thủ tục không còn phù hợp với tinh thần cải cách của Bộ Chính trị và Chính phủ:** Thủ tục này không phù hợp với mục tiêu cắt giảm chi phí tuân thủ, đơn giản hóa thủ tục hành chính được đề ra tại:

It contradicts the current reform policy of the Politburo and the Government: This procedure conflicts with the objectives of cutting compliance costs and streamlining administrative processes set out in:

- Nghị quyết số 68-NQ/TW, ngày 4/5/2025 của Bộ Chính trị về phát triển kinh tế tư nhân;

Resolution No. 68-NQ/TW dated 4 May 2025 of the Politburo on private

economic development;

- Nghị quyết số 66/NQ-CP ngày 26/3/2025 của Chính phủ về Chương trình cắt giảm, đơn giản hóa thủ tục hành chính liên quan đến hoạt động sản xuất, kinh doanh năm 2025 và 2026.

Resolution No. 66/NQ-CP dated 26 March 2025 of the Government on reducing and simplifying administrative procedures related to business operations in 2025–2026.

Kính mong Quý Cơ quan xem xét.

We look forward to your consideration.

Trân trọng.

Sincerely.

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/ *As above*;
- Lưu: VT/ *Archive*.

CÔNG TY TNHH Ô TÔ ISUZU VIỆT NAM
ISUZU VIETNAM COMPANY LIMITED

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
DEPUTY GENERAL DIRECTOR



Kenichi Hisamatsu



